



## İŞ BİRLİĞİ PROTOKOLÜ

### 1.TARAFLAR

Bir tarafta Akdeniz Mahallesi, Şht. Fethi Bey Cd. No: 49/1, 35210 Konak/İzmir adresinde yerleşik "İZMİR ESNAF VE SANATKARLAR ODALARI BİRLİĞİ-İESOB" (bundan böyle "KURUM" olarak anılacaktır) ile Ataşehir Mahallesi 8019/ 16 Sok. No:18 Çiğli/ İzmir adresine yerleşik SARDES ÖZEL SAĞLIK HİZ. TİC.A. Ş. (bundan böyle "İZMİR ÖZEL CAN HASTANESİ" olarak anılacaktır) arasında aşağıda belirtilen şartlarda işbu işbirliği protokolü ("Protokol") imzalanmıştır.

### 2. PROTOKOLÜN KONUSU

"İzmir Esnaf ve Sanatkarlar Odaları Birliği"ne bağlı Odaların üyeleri, Oda ve Birlik çalışanları ile 1. Derece yakınlarına (anne, baba, eş ve çocuk) ayakta ve/veya yatarak tedavilerinde kendilerine sunulacak indirim oranları protokolün konusunu oluşturmaktadır.

### 3. PROTOKOLÜN SÜRESİ

Protokolün süresi imzalandığı tarihten itibaren 1 (Bir) yıldır.

Protokol'ün bitiminden 15(on beş) gün önce Taraflardan herhangi birisi işbu Protokol'ünün feshi ihbarında bulunmazsa, Protokol'ün süresi kendiliğinden 1 (Bir) yıl daha uzamış sayılır. Müteakip yıllarda da içinde iş birliği aynı şekilde devam

### 4. TANIMLAR

**4.1 Sağlık Uygulama Tebliği (SUT):**Sosyal Güvenlik Kurumu tarafından yayımlanan ve hizmetin verildiği tarihte yürürlükte olan Sosyal Güvenlik Kurumu Sağlık Uygulama Tebliğini,

**4.2 Sosyal Güvenlik Kurumu (SGK):** 20.05.2006 Tarihli ve 26173 sayılı Resmi Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren 5502 sayılı Kanunla kurulan ve Sosyal Sigortalar Kurumu Başkanlığı, T.C. Emekli Sandığı Genel Müdürlüğü ve BAĞ-KUR Genel Müdürlüğünü aynı çatı altında toplayan Sosyal Güvenlik Kurumu Başkanlığı'nı,

**4.3 Kamu İhale Kurulu (KİK):** 4734 sayılı kanunla verilen görevleri yapmak üzere idari ve mali özerkliğe sahip olarak oluşturulmuş kurumdur.

**4.4 Türk Tabipler Birliği (TTB):** Anayasal güvence altında 6023 sayılı yasa ile Türkiye sınırları içerisinde meslek ve sanatlarını icraya yetkili olup da sanatını serbest olarak yapan veya meslek diplomasından istifade etmek suretiyle resmi veya özel görev yapan tabiplerin katıldığı; tabipler arasında mesleki deontolojiyi ve dayanışmayı korumak ve meslek mensuplarının hak ve yararlarını korumak amacıyla kurulmuş kamu kurumu niteliğinde mesleki bir kuruluşu,

**4.5 Türk Tabipler Birliği (TTB) Asgari Ücret Tarifesi:** Türk Tabipler Birliği(TTB) tarafından yayınlanarak T.C. sınırları içerisinde mesleğini icra eden doktorların ücretlerini ve uygulama ilkelerini gösterir tarifeyi ifade eder.

### 5. HAK VE YÜKÜMLÜLÜKLER

**ÖZEL İZMİR CAN HASTANESİ' nin Hak ve Yükümlülükleri**

**5.1.1 ÖZEL İZMİR CAN HASTANESİ nin** vermekle yükümlü olduğu sağlık hizmetleri kapsamından yararlanmak isteyen "İzmir Esnaf ve Sanatkarlar Odaları Birliği"ne bağlı Odaların üyeleri, Oda ve Birlik çalışanları ile 1. Derece yakınlarına (anne, baba, eş ve çocuk) sağlık hizmetlerini eksiksiz yerine getirecektir.

5.1.2 ÖZEL İZMİR CAN HASTANESİ, sağlık hizmeti talebinde bulunan KURUMA bağlı Odaların üyeleri, Oda ve Birlik çalışanları ile 1. Derece yakınları (anne, baba, eş ve çocuk) KURUM mensubu / Oda üyesi olduğunu gösteren belgeye ve/veya resmi kimlik belgesine de bakarak kişileri teşhis eder,

5.1.3 ÖZEL İZMİR CAN HASTANESİ, kendisine başvuran her bir hasta ile ilgili olarak yazılı veya elektronik ortamda bir dosya açarak tıbbi ve idari kayıtlar tutmak ve bunları saklamakla yükümlüdür.

5.1.4 ÖZEL İZMİR CAN HASTANESİ, hastalara sunduğu hizmetlerine karşılık hastadan nakit veya kredi kartı ile ödeme talep eder. KURUM mensubu olduğunu tanzim edilen, personel kart ile belgeleyen kart sahibi sözleşmede tanımlı indirimden yararlanır. KURUM mensubu olduğunu kimlik kartı ile ibraz edemeyenler, fatura bedellerini TTB Asgari ücret tarifesi üzerinden nakden veya kredi kartı ile öderler.

#### **KURUM 'un (İESOB) Hak ve Yükümlülükleri**

5.2.1 KURUM mensuplarının ÖZEL İZMİR CAN HASTANESİ' inde ücret karşılığı alacakları sağlık hizmetine yönelik KURUM' un her hangi bir mali yükümlülüğü bulunmamaktadır.

5.2.2 KURUM, ÖZEL İZMİR CAN HASTANESİ ile yapılan sağlık hizmetleri sözleşmesi detaylarını ve dönemsel kampanyaları personeline ve mensuplarına duyurmakla yükümlüdür.

5.2.3 KURUM, "ÖZEL İZMİR CAN HASTANESİ" isim ve logosunun kullanacağı tüm basılı evraklar hakkında ÖZEL İZMİR CAN Hastanesi'nden yazılı izin almalıdır.

5.3.4 KURUM ve ÖZEL İZMİR CAN HASTANESİ web siteleri üzerinden anlaşmalı kurum olarak ve link vererek isimlerini duyururlar.

#### **6. FATERALANDIRMA / ÖDEME ŞARTLARI**

##### **6.1 Ayaktan Tedavi faturaları**

KURUM mensubu ve bakmakla yükümlü olduğu birinci derece yakınlarına SGK Mevzuatı hükümleri geçerli olmakla birlikte, hastane hizmetlerinde, SUT Ek-2B listesine göre hasta katılım payı ile birlikte, Hastanemizin yasal olarak SSK'lı hastalardan aldığı fark ücreti üzerinden % 10 ve Ücretli CHECK-UP Paketlerinden % 15 indirimli şekilde tanzim edilerek ödeme hastadan alınır. (Profesör Dr. Doçent Dr. Muayene ücretleri, doğum paketleri, ilaç, malzeme, özellikli malzeme ve özel sigorta farkı hariç)

Ödeme sonrasında fatura ve gerekli tüm evraklar hastaya, birer nüsha olarak verilecektir.

##### **6.2 Yatarak Tedavi Faturaları**

KURUM mensubu ve bakmakla yükümlü olduğu birinci derece yakınlarına SGK Mevzuatı hükümleri geçerli olmakla birlikte, hastane hizmetlerinde, SUT Ek-2C "Tanıya dayalı İşlem listesi" fiyatlarına göre hasta katılım payı ile birlikte Hastanemizin yasal olarak SSK'lı hastalardan aldığı fark ücreti üzerinden % 10 indirimli şekilde tanzim edilerek ödeme hastadan alınır. (Profesör Dr. Doçent Dr. Muayene ücretleri, doğum paketleri, ilaç, malzeme, özellikli malzeme ve özel sigorta farkı hariç)

Ödeme sonrasında fatura ve gerekli tüm evraklar hastaya, birer nüsha olarak verilecektir.

6.3 Kullanılan ilaç, sarf malzeme, özellikli tıbbi malzeme kullanımı ve fiyatlandırmasında SUT hükümleri doğrultusunda işlem yapılacaktır. Bunun dışında bir ilaç, sarf malzemesi ve özellikli malzeme kullanılması gerekliliği durumunda KURUM un onayı alınarak fiyatlandırma yapılacaktır.

6.4 İş bu sözleşme kapsamında, kurum ödemeli olarak sağlanan sağlık hizmetlerinin teşhis ve tedavi yöntemlerinin yanı sıra, sağlık hizmeti bedellerinin ödenmesine ilişkin usul ve esaslarda SUT hükümleri geçerli olacaktır.

6.5 SUT' da meydana gelen değişiklikler, bu sözleşme hükümlerine aynen yansiyacaktır.

6.6 KURUM mensubu ve birinci derece yakınları dışında kalan aile fertleri için TTB Asgari ücret tarifesi üzerinden ödeme talep edilecektir. Ödeme sonrasında fatura ve gerekli tüm evraklar hastaya, birer nüsha olarak verilecektir.

## 7. GİZLİLİK ve KVKK

7.1. Gizli Bilgi; Tarafların üçüncü şahısların bilmesini istemedikleri, alenileşmemiş, gizli kalmasında fayda gördükleri geliştirme, iş faaliyetleri, finansal durumu, ürün ve hizmetleri, teknik bilgileri (know-how), analizler, tasarımlar, yazılım kaynak kodları, buluşlar, metot, yöntem, teknik gelişme veya endüstri alanında henüz duyulmamış, bilinmeyen bir fikir, uygulama, yöntem, buluş, tasarım, model, eser, süreç ve benzerleri ile Tarafların birbirlerine açıklayacakları iş fırsatları, projeler, iş modelleri, müşteri, hasta ve piyasa bilgileri, personel, mali, vb, bilgilerden mahiyeti itibariyle gizli olanlardır. Gizli Bilgiler, sayılanlarla sınırlı olmayıp; Tarafların işbu sözleşmenin ifası dışında başkaca 3. gerçek veya tüzel kişilerin bilmesini istemedikleri bilgiler de bu koruma kapsamına dâhildir. Taraflar, birbirlerine ait bu bilgileri yazılı, sözlü, sözleşmenin ifası aşamasında, öncesinde veya sonrasında, bağımsız olarak veya aracı sıfatıyla öğrenmiş olabilir.

Taraflar, birbirlerine ait "Gizli Bilgi"nin bilgi almaya yetkili resmi kuruluşlar hariç üçüncü kişilere ifşa yasağına tabi olduğunu, hiçbir gerekçe ile bu bilgileri üçüncü şahıslara vermemeyi, ifşa edilmemesi için gerekli her türlü tedbiri almayı, bu yükümlülükler gerek kendi personelinin gerekse sair ilgili kişilerin de uymasını sağlamayı; Gizli Bilgi'yi kısmen veya tamamen, doğrudan veya dolaylı surette üçüncü kişilerin (kişi, kurum, kuruluş, firma, şirket vb.) bilgisine ve kullanmasına sunmamayı, ifşa etmemeyi kabul ve taahhüt etmişlerdir.

7.2. Taraflarca ifşa edilen Gizli Bilgi'ye ilişkin her türlü belge, bilgi ve benzeri unsurlar üzerindeki mülkiyet hakkı, fikri mülkiyet de dahil, ifşa eden Tarafa aittir. Taraflar, karşı Tarafın rızası dışında, Gizli Bilgilerin kopyalarını çıkartamaz, çoğaltamaz, dağıtamaz, yayamaz. Taraflar, kendilerine sağlanmış doküman ve materyalleri ve bunların kopyalarını, karşı Tarafın ilk talebi üzerine veya herhangi bir durumda bu sözleşmenin hitamı veya feshinden sonra derhal iade edecek, iadesi mümkün olmayan gizli bilgiler ise imha edilecektir. Taraflar, Gizli Bilgilerin korunmasında gerekli özeni göstermekle yükümlü bulunduğunu, gerekli tedbirleri almak zorunda olduğunu ve bunlara aykırılık halinde Sözleşme'nin tek tarafı olarak feshedileceğini kabul eder. Taraflar ticari işle ilgili olarak herhangi bir bilgi verme konusunda herhangi bir resmi memur veya personelle iletişime geçmeden önce diğer Tarafın yazılı onayını almayı kabul eder. Bunun mümkün olmadığı acil durumlarda ise derhal yazılı olarak diğer Tarafa bilgi vermeyi kabul ve taahhüt eder.

7.3. Taraflar sorumlu olduğu kişilerce diğer Tarafa ait gizli bilgilerin sözleşmeye aykırı biçimde açıklandığından haberdar olduğunda, derhal ve yazılı olarak bilgileri açıklanan Tarafa durumu bildirmekle yükümlüdür.

7.4. Bu madde hükümleri Sözleşme'nin herhangi bir şekilde sona ermesi veya feshi halinde dahi Taraflar arasında bağımsız bir taahhüt olarak geçerli kalmaya devam eder.



7.5. Taraflar, aralarındaki ticari ilişki uyarınca Taraflardan herhangi biri tarafından temin edilebilecek ve gerçek kişilerin kimliğini belirli veya belirlenebilir kılan, psikolojik, fiziksel, ekonomik, kültürel veya sosyal benliğini ifade eden bir veya birden fazla unsura, aidiyeti aracılığıyla doğrudan veya dolaylı olarak teşhis edilebilmesine yarayan her türlü ad-soyad veya unvan, kimlik/vergi numarası/Mersis numarası, yaş, cinsiyet, meslek/ticari faaliyet, sağlık, genetik, etnik, dini, ailevi veya siyasi bilgilerinin ancak bunlarla sınırlı olmaksızın tüm kişisel verilerin bir ya da birden fazla unsuruna dayanarak tanımlanabilen gerçek kişilere ilişkin her türlü bilginin kişisel veri olduğunu ve aralarındaki ticari ilişki uyarınca evleviyetle Gizli Bilgi olarak kabul edildiğini peşinen kabul ve beyan ederler.

7.6. Taraflardan her biri, başta T.C. Anayasası olmak üzere, 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu, 6563 sayılı Elektronik Ticaretin Düzenlenmesi Hakkında Kanun, 5237 sayılı Türk Ceza Kanunu, 4721 sayılı Türk Medeni Kanunu, 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu ve ismen belirtilmeyen ancak yürürlükte bulunan birincil ve/veya ikincil mevzuat ile koruma altına alınmış kişisel verilerin korunması hususunda azami çabayı göstermek ve kanuni mükellefiyetlerini yerine getirmekle yükümlü olup, bu konuda gereken ve hukuki, teknik ve çevresel olarak tüm önlemleri almakla ve kişisel verilerin güvenliğini sağlamakla mükelleftir.

7.7. Taraflardan her biri, işbu Sözleşme ve Kanun uyarınca kurulacak/kurulmuş olan Kişisel Verileri Koruma Kurulu'nun vermiş olduğu kararlara uygun davranacağını kabul ve beyan eder.

7.8. ÖZEL İZMİR CAN HASTANESİ; Taraflar arasındaki ticari ilişki kapsamında KURUM çalışanlarına ilişkin elde etmiş olduğu kişisel verilere ilişkin olarak, KURUM çalışanlarından Kanun kapsamında gerekli açık ve aydınlatılmış rızanın alınması ve bu kapsamda çalışanlara Kanun'un 10. maddesi kapsamında gerekli bilgilendirmelerin yapılmış olmasına ilişkin tüm sorumluluğun münhasıran kendisine ait olduğunu ve buna ilişkin olarak Kurumdan herhangi bir talepte bulunamayacağını peşinen kabul, beyan ve taahhüt eder. Herhangi bir yanlış anlaşılmaya mahal vermemek adına, KURUM tarafından ÖZEL İZMİR CAN HASTANESİ ile paylaşılan kişisel veriler ÖZEL İZMİR CAN HASTANESİ tarafından promosyon, tanıtım vb. amaçlarla kullanılmayacaktır. Taraflardan her biri, aralarındaki ticari ilişki uyarınca elde edebilecekleri kişisel verilerin, kişisel verilerin kendi bünyelerinde bulunduğu süre ile sınırlı olmak üzere güvenliğinin sağlanmasından sorumlu olduklarını peşinen kabul, beyan ve taahhüt ederler.

7.9. Taraflar, genel ve özel nitelikteki kişisel verilerini çoğaltamaz, yayınlamayaz, yasal zorunluluklar hariç üçüncü şahıslara açıklayamaz ve bu Sözleşmenin amacı dışında yedekleyemez, bu Sözleşme kapsamında görevlendirdiği personelleri dışında 3.bir kişinin erişimine izin veremez. Sözleşme konusu işlerin ifası sebebiyle elde edilen kişisel veriler, elde eden Tarafta bulunduğu sürece elde eden Tarafın koruması altındadır ve elde eden Taraf bu hususta tüm personelini bilgilendirmek ile yükümlüdür. Bu madde hükmüne aykırılık sebebiyle doğacak hukuki, idari ve cezai mesuliyet ihlal eden Tarafa aittir.

Bu madde hükümleri Sözleşmenin herhangi bir şekilde sona ermesi veya feshi halinde dahi Taraflar arasında bağımsız bir taahhüt olarak geçerli kalmaya devam eder.

İMZA  
Özcan KILKIŞ  
Genel Sekreter

Selahattin ARSLAN  
Başkan Vekili

İMZA  
Muzaffer KESKİNER  
Yönetim Kurulu Başkanı

Yener BAKAN  
Yönetim Kurulu Üyesi